

καθ' ἡμέραν τε προσκατεροῦντες ὁμοθυμαδὸν ἐν τῷ ἱερῷ, κλῶντες τε κατ' οἶκον ἄρτον, μετελάμβανον τροφῆς ἐν ἀγαλλιάσει καὶ ἀφελότητι καρδίας

## NET Bible Notes

2:46 Every day

**tn** BDAG 437 s.v. ἡμέρα 2.c has “*every day*” for this phrase.

they continued to gather together by common consent in the temple courts,

**tn** *Grk* “in the temple.” This is actually a reference to the courts surrounding the temple proper, and has been translated accordingly.

breaking bread from

**tn** Here κατὰ is used as a distributive (BDAG 512 s.v. B.1.d).

house to house, sharing their food with glad

**sn** The term *glad* (*Grk* “gladness”) often refers to joy brought about by God’s saving acts (Luke 1:14, 44; also the related verb in 1:47; 10:21).

and humble hearts,

**tn** *Grk* “with gladness and humbleness of hearts.” It is best to understand καρδίας as an attributed genitive, with the two nouns it modifies actually listing attributes of the genitive noun which is related to them.